

ХУДОЖЕСТВЕН СЪВЕТ

a_1955_004898

ПРОТОКОЛ

№. 24

Днес, 17.IV. 1955 г., се състоя заседание на Художествения съвет, на което присъствуваха др. др.: засл. арт. А. Темелков, Кр. Мирски, Г. Каракашев, нар. арт. Н. О. Масалитинов, М. Бениеш, Ст. Сърчаджиев, Н. Лилиев, Ал. Хаджихристов, Ст. Тончев, засл. арт. Ст. Караламбов, засл. арт. Н. Балабанов, засл. арт. Ст. Савов, нар. арт. П. Димитров.

Дневен ред: а/ изпълнителите от втория състав на спектакъла "Габерови" /след като членовете на съвета гледаха представлението/

б/ Васил Кирков в ролята на Ромео.

в/ разпределение на "Таланти и поклонници",

"Пролятата чаша"

"Гераците".

А. ТЕМЕЛКОВ - Другарката Колчакова, авторката на драматизацията "Гераците" има известно желание, което ме задължи да ви съобщя за изпълнителите на някои роли. Тя иска ролята на Петровица да се даде на В. Николова и Н. Чепишева, а тя да играе ролята на Марга. За Йовка - на мястото на Николина Лекова иска да сложим Фани Кошницка. Ролята на Павел иска да се играе от Любен Желязков и Васил Вацев. За ролята на Мъргелак да се даде дубльорство на Конфорти.

КР. МИРСКИ - Съществува такова мнение от един човек, който пише критики - това е Стефан Каракостов - че едва ли не този състав е състав на дилетанти. Добре е Художественият съвет да има становище по този въпрос и дори е грешка, че не гледахме този състав по-рано, но мисля, че на практика никаква беда няма.

Аз лично намирам, че Виолета Николова по-добре изпълнява ролята, отколкото я изпълнява Катя Белева - изпълнява я и верно, и топло. От нейната игра представлението съвсем не пада.

Сарафов възприема добре, реагира добре, много живее и също така смятам, че неговото изпълнение ^{не е} далеч ~~на~~ от изпълнението на другия.

*Срещаме се
срещаме се*

Челебиева - има действително някакво различие между нея и Икономова, но верно играе. Тя е на равнището, на което спокойно може да бъде пускана без да се понижава равнището на спектакъла. Иван Сарафов - за него ^{вата игра} казаха, че е едва ли не връх на дилетантството, но аз мисля, че толкова добре изпълнява образе и толкова верно, че дори по-ми хареса и по-живее от Запрянов. Това е моето мнение - или аз не разбирам, или този, който е изказал противното, той не разбира.

За Марин Тошев аз бих казал, че наистина не играе така, както Петър Димитров изпълнява ролята, но той не е ~~нико~~ народен артист, за да може да го сравняваме с другаря Димитров. Аз видях; че той живееше на сцената, увлекателен е, публиката следи с интерес играта му. Някои места прави много живо, топло и макар да има и някои слаби места, не може да става въпрос, че не бива да го пускаме по-нататък.

Н.О. МАСАЛИТИНОВ - И авторът го харесва.

КР. МИРСКИ - Гинка Спасова не видях, тогава говорех с един другар до мене, но не вярвам, че такъв род роли ~~кой~~ не може да изпълни тя, добре. Изобщо не виждам никой от изпълнителите, когато бих могъл да нарека дилетант. Ето например - битовите детайли, в които Пенка Василева мелко се увличаше, у Сладкарова ги няма. Тя много верно играе, много топло изпълнява.

Предлагам целият втори състав да се приеме като състав, който с достойнство представлява театъра.

СТ. САВОВ - Изглежда, че искат да хвърлят вината на актьорите. Това не трябва да позволите, защото аз гледах втория състав и не виждам в него актьори, които по-зле да играят отколкото тия от първия. Верно е, че Петър Димитров по-майсторски прави ролята, но пък Тошев съвсем не е лош. Напротив - жив е. Аз даже съм изненадан от Марин Тошев. За всички други аз съм на същото мнение, което каза др. Мирски. Повече неща разбрах, ~~изказаните~~ при Сладкарова, отколкото при Пенка Василева. Не бива в никакъв случай да остава такова впечатление за втория състав. Трябваше с първия състав да се пуснат 4-5 представления, за да се види, че слабото посещение не се дължи на играта на актьорите.

Н. БАЛАБАНОВ - Напълно съм съгласен с главния режисьор и с изказването на Стефан Савов. Пиесата се играе много добре, дори по-добре от други пиеси. Тук друга е работата, друг е въпросът.

Н. ЛИЛИЕВ - Другият въпрос го оставете.

Н. БАЛАБАНОВ - Защо няма публика? Отговорете! Актьорите играят добре, дори по-добре отколкото в други пиеси.

А. ТЕМЕЛКОВ - Тоя въпрос няма да го третираме сега.

СТ. САВОВ - От "Снаха" по-добре играят.

АЛ. ХАДЖИХРИСТОВ - Приемам напълно изказването на Мирски и смята че е прав, като казва, че всички са еднакво добри, като дубльори и са неравно със ~~книжките~~ титулярите с изключение на Петър Димитров. Вторият състав в редица места дори бие първия състав.

Н. О. МАСАЛИТИНОВ - аз получих писмо от Попов, в което пише, че гледал спектакъла и много му харесала играта на актьорите, но трябва да има още едно действие, в което да се явят и секретара и кмета.

КР. МИРСКИ - Моето предложение е редовно да се дублират двата състава.

СТ. КАРАЛАМБОВ - аз съм напълно съгласен с оценката, която направи другарят Мирски, но все пак трябва да кажа, че ръководството на театъра трябваше да предвиди опасността от подобно обвинение и трябваше да се пусне да играе няколко пъти само първият състав.

П. ДИМИТРОВ - когато играхме с първи състав на трето представление вече нямаше хора. На първия ред имаше празни места. Проверете по разпродажбата на билетите.

КР. МИРСКИ - За Васил Кирков беше взето решение художественият съвет да го гледа в ролята на Ромео на ^{третото} ~~два~~ представления и след това окончателно да се реши дали да се пуска и през колко интервали ще излиза. аз го гледах вчера на третото представление и смятам, че той защитава ролята не по-лошо от другите двама. Не може съвсем да се изпълни ролята, но нима другите изпълнители правят това? аз предлагам той да бъде пускан в същия ред, като другите.

СТ. САВОВ - аз гледах Кирков и също намирам, че не само настига а дори надвишава онези изпълнители на Ромео. В Кирков има повече темперамент. /Н.О.МАСАЛИТИНОВ - Прекрасна дикция./ Другите имат някаква поза, преструват се, че играят лирика. Кирков не е като баща си, това е верно, но нищо не му пречи да играе редовно в тая роля. Но аз искам да попитам защо него три пъти ще го гледате, а за други образи не направихте това нещо? Например - играе се ролята на Олга Кирчева от млада артистка като Мила Янакиева. /АЛ. ХАДЖИХРИСТОВ - Но там по неволя стане така./ Но защо не обясните на това момиче, че не е за него тая роля. Ние имаме 20 възрастни жени, които могат да я играят добре.

КР. МИРСКИ - Зашто няма да искат да я играят.

А. ТЕМЕЛЪОВ - Тя беше научила ролята.

КР. МИРСКИ - За кирков аз лично не биху усложнявал работата т
кова.

А. ТЕМЕЛЪОВ - това решение се е вземало в мое отсъствие.

Н.О.МАСАЛИТИНОВ - /Прочита своето разпределение, което той
предлага за "Таланти и поклонници"/

Негина - Таня Масалитинова и Мила Падарева

Домна - П. Икономова и М. Стубленска

княз Дулебов - Ст. Сазов и Ст. Сърбов

Григорий Бакин - Л. Желязков и Георги Попов

Иван Великатов - Л. Сазев и Пламен Чаров

Мелузов - Г. Димитров и Л. Кабакчиев

Смелская - Грубешлиева и вероятно Таня Икономова

Михаев - Н. Балабанов и Борис Сарафов

Громилов - Г. Георгиев и вероятно Виктор Георгиев

Вася - Л. Карайоиков *и А. Балабанов*

Нароков - Кисимов и Петър Василев

КР. МИРСКИ - Най-удобно е сега да четем имената едно по едно
и всеки да се изказва.

Н.БАЛАБАНОВ - аз моля ръководството да ме освободи да не игра
до края на сезона.

Н.О.МАСАЛИТИНОВ - Само във второ действие е заето това лице.

Н. БАЛАБАНОВ - Не мога. Великолепна е ролята там, но аз не
мога и моля да бъде освободен, защото не съм добре със здравето и
освен това съм много претрупан с профсъзна работа.

Н.О. МАСАЛИТИНОВ - Добре тогава. Сарафов ще бъде титуляр и
ще намерим друг за дубльор.

А. ТЕМЕЛЪОВ - Но има друго нещо - не можем да включим в рабо
та нашите първи артисти.

Н.БАЛАБАНОВ - Та мен кога ли са ме включвали? Аз съм тук
толкова години. Миналата година само ми падоха да дублирам Петко. На
мен поверено ли ми е било нещо? Грижат ли се за мен, както се грижат
за други? И може би за това се разболях. Мисля, мисля, мисля страшни
работи за хората, които ръководеха театъра. Но това не е причината да
не искам сега да играят тая роля. С нервите не съм добре и съм претру

пан с работа. Много играх този сезон, но на мен не ми е поверена роля. На мен ми няма доверие хората, които раздават ролите.

КР. МИРСКИ - Когато в "Ревизор" Ви беше дадена роля, Вие се отказате да я играете.

Н. БАЛАБАНОВ - В "Любов" играя роля с 5 думи, а в "Огненият мост" играх, защото Филип видя, че пиесата не върви и накара Саев да се разболе и аз това, което видяхте, направих с три репетиции. Ролята на Гьоринг подготвих в 10 репетиции.

КР. МИРСКИ - Сега Ви се дава голяма роля и не може да не я искате, когато сте на работа в този театър.

Н. БАЛАБАНОВ - Болен съм, не мога.

КР. МИРСКИ - Добре, донесете си медицинско, че сте болен, защото от казаното посега излиза, че имате и други съображения.

Н. БАЛАБАНОВ - Не, но така говорих, понеже другарят Директор каза, че "първите" артисти не можело да се включват в работа и аз на това отговарям, че аз не съм пръв артист.

СТ. ТОНЧЕВ - Прошавайте, че аз се намесвам тук, но аз смятам, че не бива да се отказвате, другарю Балабанов.

/Др. Балабанов се извинява, че е зает другаде и излиза от заседанието./

КР. МИРСКИ - За изпълнителките на Негина има ли възражения? - не. Дулебов - Ст. Савов и Ст. Сърбов. /Мълчание./ Имайте пред вид и не се оцудвайте, че членовете на Режисьорския съвет мълчат, защото те са изказали мнението си вече на заседанието на Режисьорския съвет

Бакин - Л. Желязков и Г. Попов. Великатов - Саев и Черов. Мелузов - Г. Димитров и Кабакчиев.

Н. О. МАСАЛИТИНОВ - Моето предложение беше по-рано за Генчо Димитров и Васил Кирков, но понеже Кирков е зает другаде, тогава Кабакчиев да играе.

НТ. САВОВ - Ако освободите Балабанов от тази роля, може да дадете ролята на Конфорти.

Н. О. МАСАЛИТИНОВ - Зает е.

П. ДИМИТРОВ - На Татаров може да се даде.

Н. О. МАСАЛИТИНОВ - Съгласен съм.

КР. МИРСКИ - Смелская - Т. Икономова и Грубешлиева.

СТ. САВОВ - Таня Икономова! Как ~~е~~ три актриси от тоя театър почнахте да вземате във всяка пиеса: Таня Масалитинова, Лили Попиванова и Таня Икономова. Не казвам, че Таня Масалитинова не е за роля

КР. МИРСКИ - Вчера майка ѝ каза, че нервите на цялото семейство били разсипани, защото Тяня нямала роли.

СТ. САВОВ - Тя нали играе в "Търси се Шекспир".

П. ДИМИТРОВ - Тя много иска да играе в "Пролятата чаша".

КР. МИРСКИ - Майка ѝ каза, че нямало да допусне Тяня да не играе в "Пролятата чаша".

Н.О.МАСАЛИТИНОВ - Къде е заета?

СТ. САВОВ - В "Д-р", в "Търси се Шекспир".

КР. МИРСКИ - Михъев - Енчо Тагаров и Б. Сарафов.

Н.О.МАСАЛИТИНОВ - Аз освобождавам Балабанов.

КР. МИРСКИ - Значи няма възражения.

Громилов - Г. Георгиев.

СТ. САВОВ - ако намерите, че аз бих могъл да играя по-добре Громилов, дайте ми на мен ролята.

Н.О.МАСАЛИТИНОВ - Но аз нямам пред вид друг за Дулебов.

П. ДИМИТРОВ - Колко Икономов не може ли да я играе?

КР. МИРСКИ - Той дори не играе роли, които сме му дали. ~~Важно~~ Докторът му е препоръчал да излезе извън София.

Громилов - приема се Георги Георгиев.

Вася - П. Карабоиков и Александър Балабанов.

Нароков - Кисимов и Петър Василев.

Н.О.МАСАЛИТИНОВ - И Матрьона - Сейменкова.

КР. МИРСКИ - Приема се изцяло разпределението.

СТ. САВОВ - Турете още един за ролята на трагика.

Н.О.МАСАЛИТИНОВ - Разбира се може и Стаматов, и Темелков и вобще всеки, който играе ролята на нещастливцев.

М. БЕНИШ -/Прочита своето предложение за разпределението на "Пролятата чаша"/. Тук има пълни два състава:

Вдовицата Нуй -Марта Попова и Олга Кирчева.

Ин-Ин - Лили Попиванова, Мила Павлова и Муци Кирова

Хуннян - Тук има един въпрос, който трябва да разреши съветът.

Аз предвиждам за тази роля Ирина Тасева и Софка Атанасова, но във връзка с разпределението на "Иераците" трябва да се реши Ирина Тасева в коя пиеса ще бъде включена.

КР. МИРСКИ - После ще решим този въпрос. Сега продължавай нататък.

М. БЕНИШ - Чжан-Гун - А. Чапразов и Ранко Ябанджиев.

Фабен - Аз бях говорил с Балабанов за тая роля, но той отказа.
Борис Михайлов и Иван Попов.

Фацун - Лео Конфорти и Георги Рацанов

Хой-Мин - Карлуковски и Петър Стойчев

КР. МИРСКИ - Почваме поотделно за всяка роля:

Вдовицата Цуй -

АЛ. ХАДЖИХРИСТОВ - Труден въпрос.

Н.О.МАСАЛИТИНОВ - Марта Попова не ще да има дубльорка Олга Кирчева

СТ. САВОВ - Защо пак Олга Кирчева, ето - тя участвува в "Години на странствуване".

КР. МИРСКИ - Кого предлагате?

П. ДИМИТРОВ - По-скоро Бужклиева.

СТ. САВОВ - Това е роля за Дупаринова.

КР. МИРСКИ - Другата роля, която определяме за нея е още по-характерна: Божаница в "Гераците".

Н.О.МАСАЛИТИНОВ - Физиката е малко по-друга.

КР. МИРСКИ - Тук няма опасност втората изпълнителка да мине първа. А не може да пренебрегваме принципите си, заради такива несериозни съображения.

АЛ. ХАДЖИХРИСТОВ - Несериозно беше и решението за колю Балабанов.

А. ТЕМЕЛКОВ - Аз не го бях приел, обаче го прие режисьорът-постановчик.

КР. МИРСКИ - Работите у нас са така оплетени, че не може все още да не правим никакви отстъпки, но тези отстъпки ще стават все по-малко и по-малко, докато съвсем престанем да ги правим.

Ин-Ин - Лили Попиванова, Мила Павлова и Муци Кирова.

СТ. САВОВ - Стига, във всяка пиеса играе Лили Попиванова, макар че много я обичам и я целунах, когато игра в "Години на странствуване за пръв път.

КР. МИРСКИ - Но тя ми каза: "Само да не мисли някой, че съм много заета, защото участвувам само в "Д-р" и в "Години на странствуване".

СТ. САВОВ - А кацарска къде ще вземете?

АЛ. ХАДЖИХРИСТОВ - Голяма разлика има между Лили Попиванова и кацарска.

П. ДИМИТРОВ - Тя обаче не играе по-зле от Муци Кирова.

СТ. САВОВ - Нина Чепишева, с която не съм в добри отношения, не може ли да играе майката?

М. БЕНИЕШ - И двете състава са силни и както в единия, така и в другия има значителни индивидуалности. аз ценя Лили Попиванова. Става въпрос, че тя излизе от една пиеса и влиза в друга. Ще видите, че това не може да не се случи в нашите условия и затова аз настоявам тя да играе тая роля, а Муци Кирова обезателно да влезе, защото тя няма никаква роля друга.

СТ. САВОВ - а онази има ли роля?

КР. МИРСКИ - Безспорно трябва да мислим, че всички трябва да бъдат заети и да ги поставяме като дубльори тези, които не са заети, но това трябва да става при условие, че изпълнителят не е много по-лош от титулния, а ако има голяма разлика между тях, това не може да бъде вечно под съображение. Верно е, че в един театър има хора с по-големи и хора с по-малки възможности и затова едни ще бъдат по-заети, а други по-малко заети с работа над роли. И, ако някои дълго време не са получавали доверието на съвета, трябва да знаят причината и да си търсят дори другаде работа.

М. БЕНИЕШ - Ето сега Мила Падарева показва много добри възможности в "Години на странствуване", не трябва ли да ѝ се даде сега хубава роля.

КР. МИРСКИ - Студентът Чжан-Гун - Чапразов и Рачко Ябанджиев.

Н. ЛИЛИЕВ - Да има и за него триме изпълнители.

М. БЕНИЕШ - ако искате за тази роля Иван Стефанов може да му даде и той каза, че щял да попаде заявление. аз не бих искал да дам възражения.

Н.О. МАСАЛИТИНОВ - Васил Кирков бих предложил.

А. ТЕМЕЛЪОВ - И аз бях го предложил, но е зает в "Гераците".

П. ДИМИТРОВ - това е Ромео със всички качества на Ромео.

М. БЕНИЕШ - Васко каза, че се бои да не повтори Ромео.

СТ. КАРАЛАМБОВ - Трябва да се помисли малко за тая Ин-Ин. аз не бих имал нищо против Лили Попиванова, обаче има впечатление, че тя много играе. При наличността на Мила Павлова, която смятам, че има най-хубави данни за тая роля, няма нужда да бъде включена Лили Попиванова, а след Павлова да бъде Муци Кирова и да се направи опит с кацарска.

А. ТЕМЕЛЪОВ - Тя е много талантлива актриса, но у нея гласчето ѝ е глухо. За нея има друга роля.

СТ. САВОВ - Защо не я туриш Лили Попиванова в другата роля -

на Хуннян - тя не е толкова за Ин-Ин.

Н.О. МАСАЛИШИНОВ - Софка Атанасова в такъв случай аз съм доволен, ще взема за Смелската.

КР. МИРСКИ - Малко смело правим разпределението, от предложението на постановчиците почти нищо не остана.

СТ. КАРАЛАМБОВ - Ние не налагаме, а само препоръчваме.

КР. МИРСКИ - Вашите предложения са справедливи, но има и друга грешка. Всички тия хора са предупредени, коя роля ще им се даде, а режисьорите по тоя начин са ангажирани с тях. Това става в продължение на 10 години в нашия театър. Говоря, че това правят всички режисьори, включително и самия аз.

П. ДИМИТРОВ - това е верно.

КР. МИРСКИ - И сега разбирам колко трудно ще е за Бениш да направи промяната. Ирина Тасева на пример знаела, че ще играе в китайската пиеса и каза, че от два месеца била заживяла с нея.

СТ. САВОВ - Тя иска да играе китайка.

КР. МИРСКИ - Това може да се вземе пред вид, ако не противоречи с интересите на театъра.

Фабен - Борис Михайлов и Иван Попов

Фаун - Лео Конфорти и Георги Раданов

Хойцимин - Карлуковски и Петър Стойчев.

/Приема се без възражения./

А ето и моето предложение за разпределяне ролите в "Гераците"
Наредени са в две групи - жени и мъже -
Баба Марга - Пенка Икономова и Сия Челебиева

Божаница - М. Дупаринова

Петровица - колчакова

Елка - Ирина Тасева

Иовка - Ана Тихова

Цвете баби - Костова и Белева

Минка - жени Божинова

Дядо Йордан Герака - Аспарух Темелков

Божан-Виктор Георгиев

Петър - Мирослав Миндов

Павел - Васил Вачев

Мъргалака - Ст. Караламбов

Добри - Матев

Минчо - Емил Стефанов

Илю - Спас Джонев и Иван Обретенов

вмета - хари Тороманов
Пъдаря - Димитър Бочев
Има ли възражения?

СТ. САВОВ - Точно преди малко, като се завърши представлението, призовавам Челебиева и други двама актьори - Марин Тошев и Сарафов. Питат ме: "Стефана, ти отиваш сега горе, ще се разпределят пиеси." Челебиева ми казва: "Кога най-после на мен ще ми дадете роля да не съм дубльорка?" Сега вие дадохте на Пена Икономова роля в "Таланти и поклонници" - там на Пена дубльорка е Стубленска, сега в "Гераците" пак ѝ давате роля и дубльорка е пак Челебиева.

КР. МИРСКИ - На всички тези 110 артисти не може да задоволим желанията. Дори много отстъпвахме досега и Вие, гдето отказахте да играете поверената Ви роля Лерма, трябваше да я играете. Този въпрос аз ще отнеса до най-високото място.

СТ. САВОВ - Отнесете го, та аз тогава да заговоря какво правите тук. Стига това семейство, бе!

КР. МИРСКИ - Не може спокойно да се работи с Вас.

СТ. САВОВ - Та аз досега говоря много спокойно, а ако толкова Ви пречи, ще си отида.

КР. МИРСКИ - И аз ще бъда щастлив, ако си отидете.

СТ. САВОВ - Да, защото съм по-честен от теб.

КР. МИРСКИ - Говорите винаги само за вашата пиеса.

СТ. САВОВ - Продумах ли днес нещо за моята пиеса? Добре де, няма да ти направя удоволствието да я играеш в тоя театър.

КР. МИРСКИ - Докато я оставите в тоя вид, разбира се, че няма да се играе.

СТ. САВОВ - Защо, защото ти бъркам в очите ли, тип такъв.

КР. МИРСКИ - Защо аз да съм тип? Щом така ме наричате, аз мога да Ви кажа, че Вие сте един глупав човек.

П. ДИМИТРОВ - Стефана, нека бъдем искрени, на всяко събрание говориш с повишен тон.

СТ. САВОВ - С какъв тон? А на теб много ти е приятно да ми кажеш така, нали?

П. ДИМИТРОВ - Аз съжалявам, че 10 години след Девети септември има такива отношения в нашите събрания.

Н.О. МАСАЛИТИНОВ - Но мислиш ли, че всяка актриса или актьор, който е в нашия театър непременно ще дойде до върха? - Не. Например Челебиева е много добра актриса, но никога няма да стигне до върха.

А. ТЕМЕЛКОВ - Тя играе в "Д-р", сега играе в "Таланти и поклонници", защо ролята в "Гераците" не я дадете на другата, а тя да дублира.

А. ТЕМЕЛКОВ - Как ще дублира? Ти би ли дублирал по-млад от тебе?

СТ. САВОВ - Ще дублирам. Но вас ви е страх от това семейство.

КР. МИРСКИ - /Продължава да четете изпълнителите на останалите роли от "Гераците"./

Божаница - Маргарита Цупаринова. Има ли възражения?

Н.О. МАСАЛИТИНОВ - От нас - не, но от нея вероятно ще има.

КР. МИРСКИ - Това знам, но от списъка на артистите друга по-подходяща от нея за тая роля не намерих. Също за ролята на Елка предлагам Ирина Тасева, която ще съумее да предаде сложното развитие на образа, а не да бъде отначелото до края една и съща, затова не съм съгласен да отиде в китайската пиеса. Другарят Директор предлага за тая роля Мила Павлова, но лично аз не съм на мнение, че тя е за тази роля.

М. БЕНИЕШ - Готов съм да я освободя от ролята ѝ в "Пролетата чаша", но тя сама казва, че ще може да се справи като готви и двете.

П. ДИМИТРОВ - Но какво ще кажат другите актриси?

АЛ. ХАДЖИХРИСТОВ - Гледах Милка Магнева в "Боряна" и много ми хареса, какво ще кажете?

Аз ТЕМЕЛКОВ - Възрастна е за тая роля.

КР. МИРСКИ - Решава ли се Ирина Тасева да участва и на двете места?

СТ. СЪРЧАДЖИЕВ - Мен ми се струва, че участие в две пиеси, които вървят едновременно от един и същи артист не бива да се допуска, а, ако той желае да участва и в двете роли, то в едната трябва да бъде дубльор. Аз намирам, че на две места не може да участва Тасева.

Н.О. МАСАЛИТИНОВ - За нея по-изгодно е да участва в "Гераците".

СТ. САВОВ - За нея по-изгодно е да участва в китайската пиеса. Щом Цена Икономова може да участва и в "Таланти и поклонници" и в "Гераците" едновременно като първа, защо и Тасева да не участва и на двете места като първа?

КР. МИРСКИ - В "Гераците" ролята е от 15 реплики.

П. ДИМИТРОВ - Не може ли да играе Буюклиева?

СТ. САВОВ - Шом, както каза Мирски, актьорите предварително знаят разпределението, когато един човек го искат двама режисьори, тогава ще се вземе пред вид неговото желание.

А. ТЕМЕЛЪОВ - Тя казва, че не искала да бъде дубльорка, понеже нейното звание не ѝ позволявало.

П. ДИМИТРОВ - В китайската не може ли да играе Костова?

М. БЕНИЕШ - Аз нямам никакви възражения да участва Тасева и при мен, но въпросът е практически как ще стане това участие. "Гераците" трябва да излязат по-напред.

КР. МИРСКИ - Не е правилно да се реши така, както иска актрисата. Шом Бениеш може да предложи друга изпълнителка, а аз не мога, тогава ще остане въпроса да се реши с гласуване.

А. ТЕМЕЛЪОВ - При това положение, когато паралелно се репатират двете пиеси, Тасева може да остане в китайската пиеса като втора изпълнителка.

П. ДИМИТРОВ - При толкова много желания, при толкова много артистки не бива по принцип да участва една актриса в две пиеси.

А. ТЕМЕЛЪОВ - Няма много да се разхождат, много хора са заети.

М. БЕНИЕШ - Аз предлагам да остане в ролята на Хуннян Ирина Тасева, Софка Атанасова и Лидоя Шелкунова, а в процеса на работата ще се види, коя ще излезе на премиерата.

КР. МИРСКИ - Но защо така да окачваме разпределението, когато, доколкото разбрах никой не гласува Ирина да участва и на двете места?

А. ТЕМЕЛЪОВ - След като излизат премиерата, може да участва и в "Пролятата чаша".

Н. ЛИЛИЕВ - ако желае.

КР. МИРСКИ - Кина Тихова в ролята на Елка.

П. ДИМИТРОВ - А кацарска не може ли да играе тази роля.

КР. МИРСКИ - Не съм аз който съм я предложил и ще я предложа, защото кацарска ще повтори Елка с Ирина Тасева.

СТ. САВОВ - Защо не ѝ дадеш тогава ролята на Елка?

КР. МИРСКИ - кацарска е по-едричка от Тихова. Нямам нищо проти да ѝ дам ролята на Йовка, но не съм аз, който я е предложил.

Баба Кюна и Баба Лозана - Надя Костова и Катя Белева.

А. ТЕМЕЛЪОВ - Авторката предлага за Петровица Виолета Николова и Нина Чепишева.

КР. МИРОСКИ - аз не намирам, че е подходящо, те да играят тази роля.

Минка - ~~МИРОСКИ~~ жени Божинова.

Герака - Аспарух Темелков

СТ. САВОВ - Той трябва да има дубльор.

КР. МИРОСКИ - Тези, които биха могли да бъдат дубльори дори малки роли не искат.

Божан - Виктор Георгиев

Петър - Мирослав Миндов

Павел - В. Вачев

А. ТЕМЕЛКОВ - Предложението на авторката е да играе Любен Желязков.

КР. МИРОСКИ - Зает е в "Таланти и поклонници". аз взех под внимание желанието на авторката, но всичко не мога да възприема. Тя казва, че Желязков щял да изглежда по-развратен на сцената от Вачев, но аз не мисля защото. В края на краищата поне да се постигне това не е проблем

Мъргалака - Караламбов. Тук се изказа препоръка за Лео Конфорти. аз съм съгласен, но той е зает при другаря Масалитинов.

Н.О. МАСАЛИТИНОВ - ако един артист е зает на две места, но на едното място с главна, а на другото с малка роля - може.

КР. МИРОСКИ - ако смятате, че Лео Конфорти може да дублира Караламбов - приемам. /всички - Да./

Добри - И. Матев.

А. ТЕМЕЛКОВ - авторката предлъга и Васил Кирков.

СТ. САВОВ - Матев е за ролята на големия син или Павел, но да играе Добри - не. аз виждам в тая роля само Петър Стойчев с мекия глас, но ти имаш все особени виждания.

КР. МИРОСКИ - Да, но се оказа, че когато не са били възприемани моите "особени" виждания и нещо ми е било наложено, е била направена грешка. Съгласен съм за Васил Кирков, но смятам, че у него има повече селско нещо, у Матев има и топлотата на гласа.

А. ТЕМЕЛКОВ - Нека да бъдат двамата.

КР. МИРОСКИ - Тогав Кирков ще бъде пръв.

Илю - Джонев.

Н. ЛИЛИЕВ - Не може ли и Обретенов?

КР. МИРОСКИ - Без възражения го слагам дубльор, но той тънкоосте ги прави както сам си знае, твърд актьор е. аз ще опитам да работя с него, но не съм аз този, който го предлага.

М. БЕНИЕШ - как остава разпределението в "Пролетата чаша" - Ирина Тасева след премиерата на "Гераците" би могла да репетира като дубльорка на тази роля, да? ако се съгласите и Лидия Шедкунова ще бъде дубльорка на Софка Атанасова. /Всички - Може/

КР. МИРСКИ - аз искам да поставя един въпрос около постановката на "Дон карлос". когато се правеше разпределението на пиесата "Дон карлос" аз много настоявах ролята на Маркиз Поза да не се дава на Чапразов, но всички ме уверявахте, че той имал качества за тая роля и че аз не съм ги виждал. аз направих много усилия, за да му помогна да направи ролята, но без резултат досега. Ето Любчо кабакчиев, който е по-неопитен добре, много добре ме разбра и вътрешно добре го прави но още не си е овладял средствата. а Чапразов в този момент е там, където би бил един човек, който би се занимавал с тая роля и който сме взели от улицата. Поради това изостава целият състав и всеки един, който участвува в репетицията го знае. от успеха на тази роля зависи успеха на цялото представление. Положението е така, че, ако не беше той, всичко щеше да върви по-добре. Всички са му го казвали това. Понеже не бях аз този, който е искал Чапразов да поеме тази роля, не нося никаква отговорност сега и не може в 12-тия час да чакаме още другарят Чапразов да направи ролята, а той не показва никакви признани, че ще я направи. колкото и да е голямо желанието ми да помогна, не успях. Това е гъвкава роля която изисква ^{във} всеки миг актьорът да се нагажда.

Имам едно предложение и, ако то не се приеме, аз казвам, че не мога да поема повече отговорност за представлението "Дон карлос" а ако се приеме - напротив поемам цялата отговорност: Матев, който е от втори състав на карлос да вземе неговата роля и да излезе на премиерата. Той досега е следял ролята. Това правя, защото не може да бъдат поставени Карамитев и Джонев един до друг. За ролята на Маркиз Поза има двама дубльори. С кабакчиев не мога да рискувам.

Н.О. МАСАЛИШИПОВ - Защо не каже по-рано това, за да гледа Режисьорският съвет. Не може така задочно да вземем веднага сега решение.

А. ТЕМЕЛКОВ - аз мисля, че този въпрос не може сега да се реши.

КР. МИРСКИ - Невъзможно е да се отгалаг имам само още 10 репетиции.

СТ. СЪРЧАДЖИЕВ - При работата с "Ромео и Жулиета" аз видях с него същата трудност - беше от всички най-назад и 10-15 дни не си говорехме.

А. ТЕМЕЛКОВ - Аз искам да поприказвам с него, за да стане това по-безболезнено.

Н. О. МАСАЛИШИНОВ - Аз вчера гледах репетицията и трябва да кажа че много неща ме огорчиха, например - много неща не чувам, после някои логически ударения не приемам, неверно се поставят от актьорите особено Джонев.

КР. МИРСКИ - ако не се реши веднага какво да правим с Чапръзон тогава датата на премиерата ще трябва да се отложи. Чувам, че той казал, че с репетициите на "дон Карлос" си почивал от преумаре в кинематографията.

А. ТЕМЕЛКОВ - В сряда съветът ще гледа репетицията на "Дон Карлос".

ПРЕДСЕДАТЕЛ: